



Leistungserklärung Nr. LE-015.2.0-STEIZU-17.1
Déclaration de performance Nr. LE-015.2.0-STEIZU-17.1
Declaration of Performance No. LE-015.2.0-STEIZU-17.1

nach Artikel 8 der Bauproduktenverordnung (CH-BauPVO) SR 933.01 / nach Artikel 4 der Bauprodukteverordnung (EU-Bau PVO) 305/2011
 selon l'article 8 du Règlement Produits de Construction (CH-BauPVO) SR 933.01 / selon l'article 4 du Règlement Produits de Construction / Règlement UE n° 305/2011

According to article 4 of Regulation N° 305/2011 for construction products

1	Kenncode des Produkttyps <i>Code d'identification unique du produit type</i> Unique identification code of the product	swissporDampfbremse SD 5 (Art.Nr.9400-00025)	
2	Typen-, Chargennummer <i>Numéro de type, de lot ou de série</i> Type number allowing the identification of the construction product	Chargennummer: siehe Etikett <i>Numéro de lot: voir étiquette du produit</i> Lot number: see packaging of product	
3	Verwendungszweck <i>Usages prévus du produit de construction</i> Intended use	Abdichtungsbahnen - Kunststoff- und Elastomer-Dampfsperbahnen - Definitionen und Eigenschaften <i>Feuilles souples d'étanchéité - Feuilles plastiques et élastomères utilisées comme pare-vapeur - Définition et caractéristiques</i> Flexible sheets for waterproofing - Plastic and rubber vapour control layers - Definitions and characteristics	
4	Handelsname <i>Marque déposée</i> Tradenname Kontaktanschrift des Herstellers <i>Nom et adresse de contact du fabricant</i> Contact address of the manufacturer	swissporDampfbremse SD 5 swisspor AG, Bahnhofstrasse 50, CH-6312 Steinhausen <i>swisspor Romandie SA, Chemin du Bugnon 100 - CP 60, CH-1618 Châtel-St-Denis</i>	
5	Kontaktanschrift des Bevollmächtigten <i>Nom et adresse de contact du mandataire</i> Authorised representative	nicht relevant <i>n'est pas applicable</i> not applicable	
6	System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit <i>Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances</i> System of assessment and verification of the constancy of the product	System 3	
7	Notifiziertes Prüflabor <i>Organisme Notifié</i> Notified body/labs	Die notifizierte Stelle, Kennnummer 0338, hat die Feststellung des Produkttyps anhand einer Typprüfung nach dem System 3 vorgenommen und Folgendes ausgestellt: Prüfbericht Nr. 011/17842	
8	Europäisch Technische Bewertung <i>Évaluation technique européenne</i> European Technical Assessment	nicht relevant <i>n'est pas applicable</i> not applicable	
Erklärte Leistungen / Performances déclarées / Performance declared			
	Wesentliche Merkmale <i>Caractéristiques essentielles</i> Essential characteristics	Leistung <i>Performances</i> Performances	Harmonisierte techn. Spezifikation <i>Spécification technique harmonisée</i> Harmonised technical specification
	Wasserdichtheit, 2 kPa <i>Étanchéité à l'eau, 2 kPa</i> Watertightness, 2 kPa	Bestanden <i>Étanche</i> Passed	EN 1928:2000
	Widerstand gegen stossartige Belastung <i>Résistance au choc</i> Resistance to impact	NPD	EN 12691
9	Dauerhaftigkeit <i>Durabilité</i> Durability		
	- Diffusionsäquivalente Luftschichtdicke nach Alterung <i>Comportement au vieillissement artificiel - Propriétés de transmission de la vapeur d'eau</i> Artificial aging behavior - Diffusion equivalent air layer thickness	Bestanden <i>Étanche</i> Passed	EN 1931
	- chemische Beständigkeit nach Alterung <i>Comportement au vieillissement artificiel - résistance chemical</i> Artificial aging behavior - chemical resistance	Bestanden <i>Étanche</i> Passed	EN 1847
	Weiterreisswiderstand MD/CD <i>Résistance à la déchirure MD/CD</i> Resistance to tearing MD/CD	140/130 N	EN 12310-1
	Scherwiderstand der Fügenähte <i>Résistance au cisaillement des Joints</i> Shear strength of the joint seam	NPD	12317-2

	Diffusionsäquivalente Luftschichtdicke ($s = \mu \cdot d$) Propriétés de transmission de la vapeur d'eau ($s = \mu \cdot d$) Diffusion equivalent air layer thickness ($s = \mu \cdot d$)	5 m	EN 1931
	Zug-Dehnungsverhalten Höchstzugkraft MD/CD <i>Résistance à la traction force maximale MD/CD</i> Tensile properties max. tensile force MD/CD	280/180 N/50 mm	12311-2
9	Höchstzugkraftdehnung MD/CD <i>allongement à la force à la rupture MD/CD</i> Elongation at max. tensile force MD/CD	40-100% / 50-110%	12311-2
	Brandverhalten <i>Réaction au feu</i> Reaction to fire	E	EN 13501-1: 2010
	Gefahrstoffe Substances dangereuses Dangerous substrates	keine aucun no	EN 13984
10	<p>Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung / den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit den einschlägigen Rechtsvorschriften ist alleine die oben genannte Herstellerin verantwortlich.</p> <p><i>Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément aux dispositions légales pertinentes, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.</i></p> <p>The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. The decalation of performance is issued under sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.</p>		
	Paul Züger, Geschäftsführer swisspor AG		Edouard Logoz, Directeur général swisspor Romandie SA
	Boswil, 01.Mai 2017		Chatel-St-Denis, 01. Mai 2017